

Tribunal Indigène du: BUGARURA

Recettes judiciaires pour le Mois de Septembre 51.

1. Inscription au rôle :

140 -

2. Frais de justice :

300 -

Frais de procédure 280

Frais d'Appel 20

Mandat d'amener. -

Copie des jugements: -

300

3. Amendes:

1.265 -

4. Droit proportionnel

RUHENGURI

348 -

5. Produits des confiscations.



15507

-

6. Actes de notoriété :

510 -

2.563 frs

Porté en recettes
Livre de Caisse n° 91
du 27/ 9/1951

Le Comptable C.H.C.

A. Muramba le 27/9/1951

Le Greffier T.I.

Chefferie **BUGARURA**

BON DE DÉPENSE pour la somme de *Cent. vingt frs.*

..... pour le paiement de l'Assesseur Indigène
 pour le Mois de Septembre 1951.....
 (24. séances a. 5. frs.) = 120. frs.

Vu par le Comptable Territorial
 porté en dépense
 au n° 90
 du 27.9.1951
M. M.

Vu pour vérification et imputation au
 et imputation
 et imputation
 fiche n° 1 ter
 Le S/ Fonctionnaire des

Livre de Carnet
4

Tribunal Indigène: Murrumbidgee

Amu Kuru w'Umuryango (Assesseur Ntibizangana wa
yakoze mu kukiho imisi 24 x 5 fr. = 120 fr.

Murrumbidgee le 27/9/57

Le greffier Nabisa

TERritoIRE DE HAUT-VOLTA

CHEFFERIE DU

Bougari

FRS. 35.

BON DE DEPENSE

pour le somme de : *Crete cinquante francs*

Objet: *Payment des porteurs, venant de
Ruhengeri à Bouramba. Mois de Septembre 1951
suivant la liste ci jointe.*

Ruhengeri, le 25/ 9/ 1951.

Vu payer : L. d. C. N° 89*

du 25-9-51

Le Comptable C.A.C.

[Signature]

~~Act~~ ~~25~~ ~~95~~

[Large handwritten mark]

CONGO BELGE

Territoire de

Territoire de

Service des Chèques-Postaux

Mod. N° 245/P.

Bordereau d'envoi d'un bulletin de versement

Récépissé de bordereau d'envoi d'un bulletin de versement (3)

Partie à remplir par le bureau des postes	Partie à remplir par le comptable qui reçoit les fonds						
<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 80px; margin: 0 auto; text-align: center; padding: 5px;"> Timbre à date </div> <p>N° d'inscription au registre 218:</p> <p>Total ci-contre (2) porté en dépense au livre de caisse sous le N° de 19</p> <p>Le percepteur des postes</p>	<p>M a déposé le bulletin de versement ci-joint, d'un montant de (1)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; border-bottom: 1px solid black;">.....</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">Bulletin frs.</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;">au profit de M</td> <td style="text-align: right;">Frais f.s.</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;">à</td> <td style="text-align: right;">Total frs. 2)</td> </tr> </table> <p>Total (2) porté en recette le 19 sous le n° du livre de caisse.</p> <p style="text-align: center;">Le Comptable</p> <p>(1) Somme Après trois mois de la date d'inscription au livre de caisse du territoire, les bureaux de poste doivent soumettre le présent bordereau au service des Finances pour visa.</p>	Bulletin frs.	au profit de M	Frais f.s.	à	Total frs. 2)
.....	Bulletin frs.						
au profit de M	Frais f.s.						
à	Total frs. 2)						

A remplir par le bureau des postes et à renvoyer au comptable territorial qui doit le conserver.

Bureau de poste
(netite griffe)

N° et date d'enregistrement du 245/P. au livre de caisse du comptable expéditeur

N° d'enregistrement du bulletin de versement

Date d'enregistrement

Montant

Frais	Taxes	<table style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding-left: 5px;"> <tr> <td style="padding: 0 5px;">Ordinaires</td> <td style="border-right: 1px solid black; width: 50px;">.....</td> </tr> <tr> <td style="padding: 0 5px;">Spéciales</td> <td style="border-right: 1px solid black;">.....</td> </tr> </table>	Ordinaires	Spéciales
Ordinaires					
Spéciales					

Timbre à date


(3) Les comptables territoriaux doivent s'assurer de la réception de ce récépissé.


Liste des porteurs, venant de Ruhengeri à Muramba.

N ^o	Noms	Total payé
1.	Kalegeya	5 fr. ✓
	Bigiruwenda.	5 fr. ✓
3	Sebuharara	5 fr. ✓
4	Bukeri	5 fr. ✓
5	Itamuturano	5 fr. ✓
6	Itiruvuyaho	5 fr. ✓
7	Ikiranyye	5 fr. ✓
		35 francs

Certifié sincère et véritable est arrêté à la somme de trente cinq francs.

Muramba le 25 Septembre 1951

Le Coïncin.
Chef Rwabukamba


Le Comptable C. A. C.


Chefferie Bugama.

NON DE DÉPENSE pour la somme de *Quatre*
vingt cinq francs

motif *Paiement des veilleux*
de nuit pour le mois de Septembre 1951
suivant la liste en annexe

Vu payer :

Porté en dépense
au L.C. n° *88*
du *27/9/51*
Le Comptable Territorial

Q.°
[Signature]

Inyambala
A *Subungeri*, le *27/9/51*

Vu pour vérification approba-
tion et imputation au *11* art
et imputation à la
fiche mod. I ter
Le S/Président des Crédits

Livre de Caisse n°

3

Chefferie Bugarura
Liste des veilleurs de nuit: Mois de Septembre 51

DATES .	N.º	Noms	Somme payé
8/9/195	1	Imujinga	5. frs ✓
9 " "	2	Ntibakunze	5.- ✓
10 " "	3	Kunanira	5.- ✓
11 " "	4	Ntibisanganwa	5.- ✓
12 " "	5	Ntanguirwa	5.- ✓
13 " "	6	Inatsiko	5.- ✓
14 " "	7	Inbanzabugabo	5.- ✓
15 " "	8	Bitabaro	5.- ✓
16 " "	9	Bacururwika	5.- ✓
17 " "	10	Telikike	5.- ✓
18 " "	11	Baruga	5.- ✓
19 " "	12	Rukema	5.- ✓
20 " "	13	Kuyumbu	5.- ✓
21 " "	14	Nzavugankije.	5.- ✓
22 " "	15	Gakwandi	5.- ✓
23 " "	16	Baruga	5.- ✓
24 " "	17	Ntibiturwamo	5.- ✓
			<u>85 frs</u>

Muramba le 25 Septembre 1951

Le témoin

Le Chef Rwabukamba.



Le Comptable C.A.C.



Liste des ouvriers travaillant

RUANDA-URUNDI

FRS 2.312,50

Chefferie : Bugarama

BON DE DEFENSE pour la somme de Deux mille.

trois cent douze frs et cinquante cm.

Motif . Paiement des travailleurs

routes pour le mois de Septembre 1951
suivant listes en annexes

Vu payer :

Porté en dépense
au L.C. N° 87
du 27.9.1951
Le Comptable Territorial

P.O.

Inyamba
A Ruhengeri, le 25/9/51

Vu pour vérification approba-
tion et imputation au art
et imputation à la
fiche mod. I ter

Le S/gestionnaire des Crédits

Livre de Caisse N°

Buganna

Liste No.	1:	307,50	frs.
"	No: 2:	602,50	-
"	No: 3:	660	- -
"	No: 4:	642,50	-
"	N: 5:	100	- -

2312,50 frs.

es travaillant à la réfection du pont: RWAZA.

MOIS de SEPTEMBRE 1951

SATE

Karepeya

		Frs.
I MI MSI		
AMATA riki	M M J U S 28 29 30 31	
1 Rutira	P P P P P	22,50
2 Balaburige	P P P P P	22,50
3 Itaka	P P P	12,50
4 Mbonyi	P P P	12,50
5 Sebatawate	P P P	12,50
6 Kuyemuye	P P P	12,50
7 Sebiribiryo	P P P	12,50
8 Nyanga	P P P	12,50
9 Oziaba	P P P	12,50
10 Rutabuka	P P P	12,50
11 Muryabatanyi	P P P	12,50
12 Bariyomfu	P P P	12,50
13 Itibakumye	P P P	12,50
14 Ozirohoze	P P P	12,50
15 Muryarubara	P P P	12,50
16 Barawipirira	P P P	12,50
17 Murereratuari	P P P	12,50
18 Inyurururi	P P P	12,50
19 Muryaruramba	- P P	7,50
20 Ndazibonye	- P P	7,50
21 Semudari	- P P	7,50
22 Nyamurinda	- P P	7,50
23 Sekerabanyi	- P P	7,50
24 Batenda	- P P	7,50
25 Kayayano	- P P	7,50
26 Sebonye	- P P	7,50
27 Ndekazi	- - P	2,50
		<u>2.218,25</u>
		<u>307,50</u>

ZAMU
ZAMU

No
1

48 jis à 5 frs = 240
270 jis à 2,50 frs = 67,50
307,50 frs.

Vérifié le 3/8/1951
Le Comptable c.a.e.

[Signature]

MINISI		L	M	M	J	U	S			
AMATARIKI		10	11	12	13	14	15	jours à	jours à	Estal
Schef Karepeya								5 fr.	2,50 fr.	payé
1	Ntaka	A	A	A	P	P	P	2 x 5 =	1 x 2,50 =	12,50 fr.
2	Mbonyi	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 - ✓
3	Sebatware	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 - ✓
4	Kuzemuye	A	A	A	A	A	A	-	-	-
5	Selidibicyo	A	A	A	A	A	A	-	-	-
6	Nyanga	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 - ✓
7	Bisaba	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
8	Rutebuka	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
9	Munyabarungi	P	A	P	P	P	P	4 x 5 =	1 x 2,50 =	22,50 ✓
10	Bariyanga	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
11	Ntibakunze	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
12	Rurahoze	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
13	Munyaruhara	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
14	Barawigirira	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
15	Murenperatwari	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
16	Igwigwi	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
17	Munjarupamba	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
18	Ndaziboneye	A	A	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
19	Semudari	P	P	P	P	P	P	3 x 5 =	1 x 2,50 =	17,50 ✓
20	Nyamurinda	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
21	Nsekerabangi	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
22	Batenoda	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
23	Kapayano	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
24	Sebyanze	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
25	Eutuba	P	P	P	P	P	P	5 x 5 =	1 x 2,50 =	27,50 ✓
		21	20	22	23	23	23	109 x 5 =	23 x 2,50 =	602,50 fr.

Verifié le 17/9/1951
 Le Comptable C. A. C.

Société Kasapara

MMI 0
17 18 19 20 21 22

Somme Paye

N.º 3

1 Staka	P P P P P	27,50 fr	✓
2 Gitebeka	P P P P P	27,50 -	✓
3 Ndazihoneyi	P P P P P	27,50 -	✓
4 Semudoci	P P P P P	27,50 -	✓
5 Muraperatwari	P P P P P	27,50 -	✓
6 Nseker aliody	P P P P P	27,50 -	✓
7 Mungahareny	P P P P P	27,50 -	✓
8 Batendo	P P P P P	27,50 -	✓
9 Bariyanga	P P P P P	27,50 -	✓
10 Dujjaryamba	P P P P P	27,50 -	✓
11 Nyanga	P P P P P	27,50 -	✓
12 Sebota	P P P P P	27,50	✓
13 Barawipiri	P P P P P	27,50	✓
14 Stibokunze	P P P P P	27,50	✓
15 Kopoyano	P P P P P	27,50	✓
16 Mungarukaru	P P P P P	27,50	✓
17 Tutuba	P P P P P	27,50	✓
18 Bute luka	P P P P P	27,50	✓
19 Nyamurinda	P P P P P	27,50	✓
20 Kuyemuye	P P P P P	27,50	✓
21 Rurahoze	P P P P P	27,50	✓
22 Bisaba	P P P P P	27,50	✓
23 Sebyanze	P P P P P	27,50	✓
24 Mhozi	P A A A A	5.-	✓
25 Sebiciye	A P P P P	22,50	✓
	24 24 24 24 24	<u>660,00 fr</u>	

Verifié le 24/9/1951
Le Comptable C. P. a.
Biambo

120 jours à 5 fr = 600-
24 fr à 2,80 fr. = 60-
660 francs.

Muse Ruhengeri - Kigali Cantonnie: Boyi

	L	M	M	J	J	J	Total Paye
	3	4	5	6	7	8	
1. Itako	P	P	A	A	A	A	10 fr.
2. Mbonyi	P	P	P	P	P	P	27,50
3. Sebataware	P	P	A	A	A	A	17,50
4. Kuyemuye	P	P	A	A	A	A	10 -
5. Sebiribicyo	P	P	P	P	P	P	27,50
6. Nyanga	P	P	P	P	P	P	27,50
7. Bisaba	P	P	P	P	P	P	27,50
8. Rutebusa	P	P	A	P	P	P	27,50
9. Inyabarengi	P	P	A	P	P	P	27,50
10. Barizanga	P	P	P	P	P	P	27,50
11. Ntibakunze	P	P	P	P	P	P	27,50
12. Rurahoze	P	P	P	P	P	P	27,50
13. Munyaruhara	P	P	P	P	P	P	27,50
14. Barawigirira	P	P	P	P	P	P	27,50
15. Murenperatwari	P	P	P	P	P	P	27,50
16. Inguingwi	P	P	P	P	P	P	27,50
17. Umujarugamba	P	P	P	P	P	P	27,50
18. Idagiboneye	P	P	P	P	P	P	27,50
19. Semudari	P	P	P	P	P	P	27,50
20. Nyamurinda	P	P	P	P	P	P	27,50
21. Sekerabanzu	P	P	P	P	P	P	27,50
22. Batenda	P	P	P	P	P	P	27,50
23. Kagayano	P	P	P	P	P	P	27,50
24. Sebyanze	P	P	P	P	P	P	27,50
25. Gutuba	P	P	P	P	P	P	27,50

2204

117 jours à 5 frs = 585 -
 23 frs à 2,50 frs = 57,50
642,50 frs

642,50 frs

Vérifié le 24/9/51
 le Comptable C.A.C
 A. N. N.

S. chef Karegeya

505

		24	Somme paye	
1	Ntaka	A	-	-
2	Gitebeka	P	5	fr. ✓
3	Nolazibwenge	P	5	✓
4	Murenperuturari	P	5	✓
5	Semucari	P	5	✓
6	N Sekerubanzi	P	5	✓
7	Munyabarungu	P	5	✓
8	Batinda	A	-	fr.
9	Bariyanga	P	5	✓
10	Munyarugamba	P	5	✓
11	Nyanga	P	5	✓
12	Sebatware	A	-	
13	Buruwizirira	P	5	✓
14	Ntibakungu	P	5	✓
15	Kapoyano	P	5	✓
16	Munyarubara	P	5	✓
17	Eutuba	P	5	✓
18	Rutebuka	P	5	✓
19	Nyamurinda	P	5	✓
20	Kuryemuye	P	5	✓
21	Burahoze	A	-	
22	Bisaha	P	5	✓
23	Sebyanze	P	5	✓
24	Mbanyi	A	-	
25	Sebiribicye	P	5	✓
			<u>100 francs</u>	

RUANDA-URUNDI .

FRS 8.932,50...

Chefferie: BUGARURA.

BON DE DEPENSE pour la somme de Sept. mille
neuf cent trente deux frs et cinquante cm.

Motif Paiement des travailleurs
routes pour le mois de Septembre 1951
suivant listes ci jointes

Vu payer :

Porté en dépense
au L.C. N° 86
du 27 Septembre 1951
Le Comptable territorial
C.A.C.

Inyamba
A Ruhengeri, le 27/9/1951

Vu pour vérification approba-
tion et imputation au IV art
et imputation à la 10
fiche mod. I ter

Le S/gestionnaire des Crédits



Livre de Caisse N°



Buganna.

Liste	No.		
	1:		515,- frs.
»	N ^o 2:		380.- -
»	N ^o 3:		245.- -
»	N ^o 4:	1.	830.- -
»	N ^o 5:	3.	512,50 -
»	N ^o 6:		480.- -
»	N ^o 7:		490.-
»	N ^o 8:		275.-
»	N ^o 9:		105.-
»	N ^o 10:		435.-
»	N ^o 11:		<u>665.-</u>

8.932,50 francs.

8.932,50
2.312,50

11.245 - frs: (Total en tout:)

Septembre 1951. Chantier: Route de Mouramba Janja

No	Tomazina	Dates:				jours à jours	Total à payer.	
		5 frs		29,50 frs.				
		L. 3-9-51	L. 10-9-51	L. 17-9-51	L. 24-9-51			
1	Ngirumpatsé	A	P	P	P	3	-	15 frs.
2	Ndaziguye	P	P	P	P	4	-	20
3	Bitsure	P	P	A	P	3	-	15
4	Ndangizi	P	P	P	P	4	-	20
5	Ntamegamo	P	A	P	P	3	-	15
6	Koanyogote	A	P	P	P	3	-	15
7	Bigirimana	P	P	P	P	4	-	20
8	Neguyabarezi	P	P	P	P	4	-	20
9	Rousizi ki	P	P	P	P	4	-	20
10	Koibandano	P	P	A	P	3	-	15
11	Bakama	P	A	P	P	3	-	15
12	Ntanyungura	P	P	P	P	4	-	20
13	Baraziragwe	P	P	P	P	4	-	20
14	Ntuya haza	A	P	P	P	3	-	15
15	Ntwarane	P	P	A	P	3	-	15
16	Sebarasya	P	P	P	P	4	-	20
17	Bihoyiki	P	P	P	P	4	-	20
18	Mobitsemunda	P	P	P	P	4	-	20
19	Mobonyubgabo	A	P	P	P	3	-	15
20	Kirima	A	P	P	P	3	-	15
21	Banganyigabo	A	P	P	P	3	-	15
22	Iyiru kuboye	A	P	P	P	3	-	15
23	Routiganda	P	A	P	P	3	-	15
24	Birushya	P	P	A	P	3	-	15
25	Baziboneraho	A	P	P	P	3	-	15
26	Bakama	A	P	A	P	2	-	10
27	Nyiringango	P	P	P	P	4	-	20
28	Mutabazi	P	P	P	P	4	-	20
29	Kabano	P	P	P	P	4	-	20
30	Nyirimpunga	P	P	P	P	4	-	20
		21	27	25	30	103x5 frs =		515 - francs.

N° 1

Gitura le 24-9-51
Sous-chef Kabera

Vérifié le 24/9/1951
Le Comptable

chantier Route de Ruhongeni à Kigali

N°	Nom	AOUT. 1951				Total		
		L	L	L	L	Jours a 5 fr	Jours a 25 fr	payé
		30	6	13	20			
1	Mpigiya	P	A	A	P	2	—	10 fr
2	Banyana	P	P	P	P	4	—	20-
3	Munyungu	P	P	P	A	3	—	15-
4	Kanyamucwa	P	P	P	P	4	—	20-
5	Rukungu	P	P	P	P	4	—	20-
6	Kgaboyimanazi	P	P	P	P	4	—	20-
7	Rutaruzaho	P	P	P	P	4	—	20-
8	Cyuyingoma	P	P	P	P	4	—	20-
9	Mudiki	P	P	P	P	4	—	20-
10	Kameguri	P	A	P	P	3	—	15-
11	Rurima	P	P	P	P	4	—	20-
12	Mushongye	P	A	P	P	3	—	15-
13	Pugisacyane	P	P	A	P	3	—	15-
14	Mayange	P	P	A	P	3	—	15-
15	Mihigo	P	P	P	P	4	—	20-
16	Adagije I	P	P	A	P	3	—	15-
17	Nikomhoye	P	A	A	A	1	—	5-
18	Adagije II	P	A	A	P	2	—	10-
19	Miduzi	P	P	P	P	4	—	20-
20	Mawurukunga	P	P	A	P	3	—	15-
21	Muzambara	—	—	P	P	2	—	10-
22	Barenintare	P	P	P	A	3	—	15-
23	Mugambi	—	—	P	A	1	—	5-
24	Buzum	—	—	P	P	2	—	10-
25	Makontaye	—	—	P	P	2	—	10-
		21	16	18	21	76		380 frs

No 2

à Rutana le 29-aout 1951
 Sam cheffeur Rubimbisa
 Signature *[Signature]*

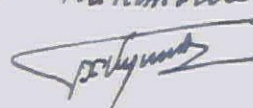
Perite le 24, 9, 1951
 Le Comptable P. A. L.
[Signature]

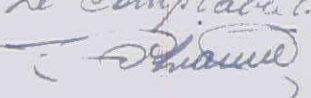
Chantier Route de Ruhengeri à Kigali

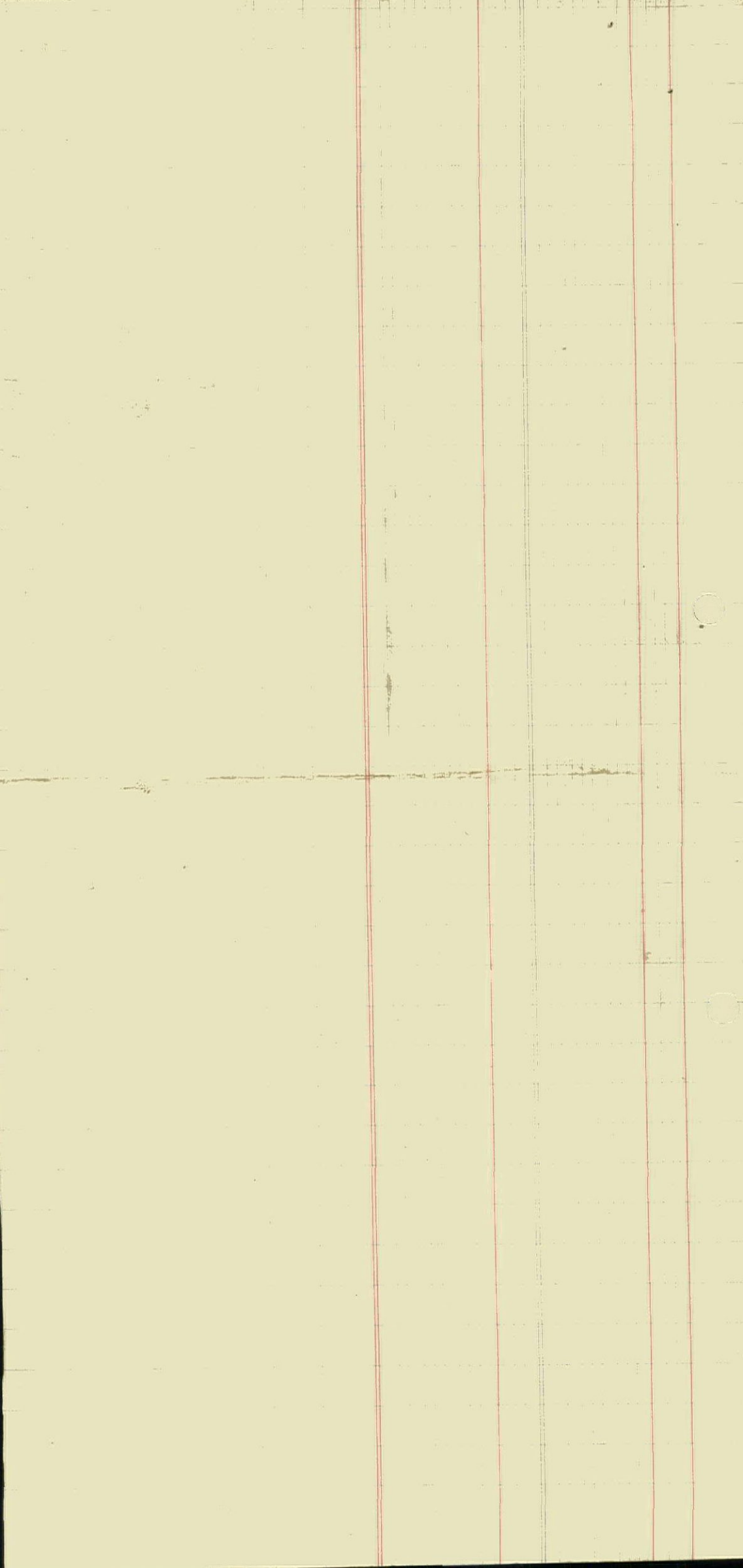
Mois Septembre 1954

N°	Nom	L	L	L	jours 5/ps	total payé
		3	10	12		
1	Mugambi	P	P	P	3	15- ✓
2	Mpigira	P	P	P	3	15- ✓
3	Ntaronze	P	P	A	2	10 ✓
4	Cyunguma	P	P	P	3	15 ✓
5	Mudiri	P	P	P	3	15 ✓
6	Kamegwa	P	P	A	2	10 ✓
7	Ruruna	P	P	P	3	15 ✓
8	Ruhungu	P	P	P	3	15 ✓
9	Rutaruyaho	P	P	P	3	15 ✓
10	Igabuzumuzi	P	P	P	3	15 ✓
11	Gatande	P	P	P	3	15 ✓
12	Gakuro	P	P	P	3	15 ✓
13	Munyampenda	P	P	P	3	15 ✓
14	Ntambara	P	A	A	1	5 ✓
15	Bashunga	P	A	A	1	5 ✓
16	Ndukije	P	A	P	2	10 ✓
17	Mwikarago	P	A	P	2	10 ✓
18	Longinunkija	P	A	P	2	10 ✓
19	Mudakemwa	P	A	A	1	5 ✓
20	Semiranti	P	A	A	1	5 ✓
21	Byabuze	P	P	A	2	10 ✓
		21	14	14	49x5 jrs	<u>245 jrs</u>

No
3

à Rutana le 24 - Septembre 1954
 Sam Cheffoni Rukimbwa
 Signature 

Vérifié le 25-9-54
 Le Comptable C.M.C.




Rubengeri à RWAZA.

Chantier: Route de qui ont travaillé à la refection du pont.

Liste des ou MOIS de Septembre 1951.

No 4

Noms	PRESENCES AU TRAVAIL ET DATES						Jours à 5 frs	jus à 2,50 frs	Total payé
	L.	M.	M.	J.	V.	S			
	10	11	12	13	14	15			
1. Mumanina	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
2. Mena	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
3. Kiroha	P	P	P	A	A	A	3	-	15 - ✓
4. Kwajekare	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
5. Baniagu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
6. Barasebwa	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
7. Karimanya	P	P	P	P	P	A	5	-	25 - ✓
8. Ngirabanyi	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
9. Munyankiko	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
10. Bihensungu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
11. Ngirwanabagabo	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50 ✓
12. Gasesekara	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50 ✓
13. Kwandekibe	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50 ✓
14. Kijanja	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
15. Inpakaniye	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50 ✓
16. Jeseekara	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
17. Gtawurukunga	P	P	P	P	P	A	5	-	25 - ✓
18. Ghibisanganwa	P	A	P	P	P	A	4	-	20 - ✓
19. Inpazayine	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
20. Semukira	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
21. Inbamapugabo	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
22. Idoyakozu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
23. Ru kabuza	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
24. Gzusiwa	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
25. Karibeyuru	P	A	P	P	P	A	4	-	20 - ✓
26. Kamugisha	P	A	P	P	P	A	4	-	20 - ✓
27. Kuxirampuhwe	P	A	P	P	P	A	4	-	20 - ✓
28. Hezehohe	P	A	P	P	P	A	4	-	20 - ✓
29. Rutapizana	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
30. Wabandora	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
31. Sebiriabuze	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
32. Twamahungu	P	A	P	P	A	P	3	1	17,50 ✓
33. Bizianda	P	P	P	P	P	A	5	-	25 - ✓
34. Ozubona	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
35. Kalenzo	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
36. Gzigiye	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
37. Rubabazabigwi	P	A	A	P	P	A	3	-	15 - ✓
38. Kwajekare	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
39. Deomeriki	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
40. Ceberu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
41. Serushagu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
42. Gasesekara	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
43. Munyankiko	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
44. Bihensungu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
45. Kwandekibe	P	P	P	P	P	A	5	-	25 - ✓
46. Kalenzo	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
47. Inpakaniye	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
48. Kijanja	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
49. Jeseekara	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50 ✓
50. Ngirwanabagabo	P	A	P	P	P	P	4	1	22,50 ✓
	50	36	49	49	44	33	228 jrs	39.	1237,50 592,50
							Total general		1.830 - frs

N ^o	Noms	PRESENCES au Travail						DATES		Total payé
		L 10	M. 11	M. 12	J. 13	V 14	S. 15	Jours 5 fr.	Jours	
51	Baniagu	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
52	Pzigayda	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
53	Lebu kozo	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50
54	Atiri vana	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
55	Waloahamba	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
56	Syamulanga	P	P	P	P	P	A	5	-	25 -
57	Kuhimanyi	P	P	P	P	A	P	4	1	22,50
58	Sinamanga	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
59	Rutabo	P	P	P	P	P	P	5	1	27,50
60	Ggirabonyi	P	P	A	P	A	A	3	-	15 -
61	Kyikazamfandi	P	P	P	P	P	A	5	-	25 -
62	Kagari	P	P	P	P	P	A	5	-	25 -
63	Mubona	P	A	A	P	P	A	3	1	17,50
64	Ggirabonyi	P	P	A	P	A	T	3	1	17,50
65	Ghigize	P	P	P	P	P	T	5	1	27,50
66	Gyalandera	P	P	P	P	P	T	5	1	27,50
67	Barasetga	P	P	A	P	P	P	4	1	22,50
68	Karimanya	P	P	P	P	A	A	4	-	20 -
69	Mubanaoligwa	A	P	P	P	P	A	4	-	20 -
70	Stampukwe	A	P	P	P	P	A	4	-	20 -
71	Mubanyabwalo	A	P	P	P	P	A	4	-	20 -
72	Ci Thana	A	P	P	P	P	T	4	1	22,50
73	Karekezi	A	P	P	P	P	A	4	-	20 -
74	Muziye	A	P	P	P	P	P	4	1	22,50
75	Kirohd	A	A	P	P	P	P	3	1	17,50
76	Kwerekande	A	A	P	P	P	P	3	1	17,50
77										
		18	23	22	26	21	17	110	17	592,50 fr.

A Muramba le 24/9/1951
 Le Chef Rwabukamba J.B.

Vérifié le 24/9/1951
 Le Comptable C.A.C.

Tite

Liste des ouvriers travaillant à la réfection du pont de RWAZA.

N°	Noms	PRESENCES AU TRAVAIL et DATES.																														jours		Total payé
		L M M J V S					L M M J V					L M M J V S					L M M J V					à 5 fr.	à 2,50											
		6	7	8	9	10	11	13	14	15	16	17	20	21	22	23	24	25	27	28	29	30	31	à 5 fr.	à 2,50									
1	Mwuharake	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
2	Bakomera	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
3	Libakare	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
4	Munyarubona	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	15	2	80.	
5	Bahaka	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	2	95.	
6	Kanyamanya	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	2	95.	
7	Kinyumwami	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	16	1	82,5	
8	Nyabanika	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	2	90.	
9	Kuyora	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
10	Mugemanyi	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
11	Rugemampunzi	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	2	75.	
12	Kugulira	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	1	97,5	
13	Nkika	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
14	Jusho	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
15	Mibiramira	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	2	90.	
16	Mujinya	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	1	72,5	
17	Muramashira	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	5	1	27,5	
18	Nyirawo	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	16	2	85.	
19	Mwamarakiza	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	-	90.	
20	Barayagwira	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	1	92,5	
21	Indindayino	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	1	87,5	
22	Nyarubwa	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	1	67,5	
23	Rwangobo	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	16	2	85.	
24	Bahenzake	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
25	Mparayino	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	1	97,5	
26	Nyiryo byenda	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	1	87,5	
27	Nyamukije	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	9	1	47,5	
28	Rwangerecho	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	1	67,5	
29	Rudayimana	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	16	-	80.	
30	Banyancaka	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	-	85.	
31	Intakarimera	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	15	1	77,5	
32	Nyandagazi	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	19	2	100.	
33	Nyameye	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	1	92,5	
34	Burungu	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	18	2	95.	
35	Rwajekare	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	16	1	82,5	
36	Rwamahunze	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	1	72,5	
37	Cyiza	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	15	1	77,5	
38	Sendashya	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	15	2	80.	
39	Nkinyumwami	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	3	1	77,5	
40	Kagayano	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	-	60.	
41	Sebukaya	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	2	90.	
42	Intumashira	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	2	90.	
		37	38	42	40	42	34	37	39	38	37	33	35	34	33	33	25	31	26	33	34	31	673	59	3512,50									

673 jours à 5 fr = 3365
 59 jours à 2,50 fr = 147,50

3.512,50 francs.

N° 5

[Signature]

Terminé le 4/8/1951
 Le Comptable e.s.c.

[Signature]

No	Amazina	Dates				Jours 5 ⁺	TOURS: à 5 ⁺ 2, 50f	Total à payer
		3/9/51	5/2/51	10/9/51	17/9/51			
1	Ndondofeho	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
2	Bararuka	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
3	Mihindawo	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
4	Bangiyekale	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
5	Ziramshya	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
6	Ndangiza	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
7	Bahinzoka	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
8	Sengiro	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
9	Iyamuremye	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
10	Sinyavanga	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
11	Mpitarumucuru	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
12	Byandagata	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
13	Kayungu	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
14	Pataranya	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
15	Butunda	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
16	Nkiriye	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
17	Hakizumwami	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
18	Nagatanze	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
19	Nkiranye	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
20	Rukebanga	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
21	Rwarinda	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
22	Ndondohayo	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
23	Semakuba	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
24	Mamiragaha	P	P	P	P	5 x 4 = 20	-	
		24 - 24		24 - 24		480f	-	

N° 6

Verifié le 24/9/51
de compte c.a.c.
Ruhengeri

Nd: P/ Chef Bugaruka Tz

Amazins yabo

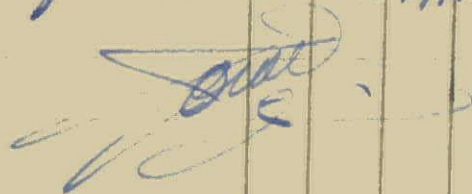
Dates

Route Remera

	3 L	4 M	7 V	10 L	11 M	17 L	24 L		
1 Sarabunge	P	P	P	P	P	P	P	7	7 jours x 5 = 35 frs ✓
2 Bazirwanda	P	P	P	P	P	P	P	7	x 5 = 35 - ✓
3 Buhakamba	P	A	P	P	P	P	P	6	x 5 = 30 - ✓
4 Ruakinige	P	P	P	P	P	P	P	7	x 5 = 35 - ✓
5 Miresans	P	A	P	P	P	P	P	6	x 5 = 30 - ✓
6 Birushe	P	A	P	P	P	P	P	6	x 5 = 30 - ✓
7 Rutaburungu	P	P	P	P	P	P	P	7	x 5 = 35 - ✓
8 Ndaramagezo	P	P	P	P	P	P	P	7	x 5 = 35 - ✓
9 Baramba	P	A	A	A	A	A	A	1	x 5 = 5 - ✓
10 Ntahunkanye	P	P	A	P	P	P	P	6	x 5 = 30 - ✓
11 Nturalanzi	P	P	A	P	P	P	A	5	x 5 = 25 - ✓
12 Nyabarima	P	P	A	A	P	P	A	5	x 5 = 25 - ✓
13 Sange	P	P	A	A	P	P	P	5	x 5 = 25 - ✓
14 Gashinda	P	P	A	A	P	P	P	5	x 5 = 25 - ✓
15 Nanyandekwe	P	P	P	P	P	P	P	7	x 5 = 35 - ✓
16 Barizomwabo	P	A	A	A	A	A	A	1	x 5 = 5 - ✓
17 Nungoma	P	A	A	A	A	A	A	1	x 5 = 5 - ✓
18 Ntebo	P	P	A	A	P	P	P	5	x 5 = 25 - ✓
19 Banyaga	P	A	P	A	P	P	P	5	x 5 = 25 - ✓
	19	12	10	11	16	16	14	98	98 x 5 frs = 490 francs

N° 7

O/chef KANAKINTAMA.



Verifié le 24/9/1981
Le Comptable C.A.C.



No 8

CHARTER - ROUTE - KULU - GARDI - KIRGARI

No	NOMS	DATES	JOURS & HEURES TOTALS
		7. 19/11/51	5 PHS 2:50 PHS
		7. 20/11/51	
		7. 21/11/51	

1	Koungi		8	15
2	Motou		8	15
3	Komogou		3	15
4	Soumboum		3	10
5	Boumou		2	15
6	Wiboucho		2	15
7	Reloumou		3	15
8	Boouga		3	10
9	Booumou		1	5
10	Booumou		1	5
11	Moumou		3	15
12	Booumou		3	10
13	Booumou		2	10
14	Booumou		2	10
15	Booumou		2	10
16	Booumou		2	10
17	Booumou		2	10
18	Booumou		2	10
19	Booumou		2	10
20	Booumou		2	10
21	Booumou		2	10
22	Booumou		2	10
23	Booumou		2	10
24	Booumou		2	10
25	Booumou		2	10

SOUS-CHEF INDICATEUR

Benji & Co. 1-51
de l'empire ca
Bismarck

875 fr

66 jours
X 5 fr
= 330 fr

Route de Ruhengeri à Kiyali

N°	Amazina	Tarki	Iminsi	5 FRs.	Eau	
		10-9-51				
1.	Mbouagaza	"	P.	1	5	✓
2.	Bacura	"	P.	1	5	✓
3.	Nyamwemera	"	P.	1	5	✓
4.	Kinyampano	"	P.	1	5	✓
5.	Munyambibi	"	P.	1	5	✓
6.	Barakapwiza	"	P.	1	5	✓
7.	Muranyabanyu	"	P.	1	5	✓
8.	Nemunyinka	"	P.	1	5	✓
9.	Idiubanyu	"	P.	1	5	✓
10.	Rubero	"	P.	1	5	✓
11.	Idabanyu	"	P.	1	5	✓
12.	Gatumba	"	P.	1	5	✓
13.	Seburu	"	P.	1	5	✓
14.	Bijyabanda	"	P.	1	5	✓
15.	Makene	"	P.	1	5	✓
16.	Karibanyu	"	P.	1	5	✓
17.	Matsiko	"	P.	1	5	✓
18.	Nanyu	"	P.	1	5	✓
19.	Barakanya	"	P.	1	5	✓
20.	Bananyu	"	P.	1	5	✓
21.	Mizirikano	"	P.	1	5	✓
			21	21	105	

2. 9

Muramba ce 24/9/51

Nijye Umwami Rwabukamba J.B.

Chautser Route de Rubengeri a Nigali						N.º 10			
no.	nom.	Bariki	L. 3	L. 10	L. 17	L. 24	Jours a 5 fr.	Jours a 2.50	Total Paye
1	Majungari	P	P	P	A		3	-	15 fr. ✓
2	Mezilembo	P	P	P	P		4	-	20 - ✓
3	Gahinda	P	P	P	P		4	-	20 ✓
4	Baujyokare	P	P	P	A		4		15 ✓
5	Bavukiyehe	P	P	A	A		3		15 ✓
6	Nganyirande	P	P	A	A		3		15 ✓
7	Dimegeli	P	P	A	A		3		15 ✓
8	Bubanyegushira	P	A	A	A		3		15 ✓
9	Mahegeri	P	A	P	A		3		10 ✓
10	Maxoko	P	P	A	P		3		15 ✓
11	Kajanja	P	P	A	A		3		10 ✓
12	Iallingura	P	P	P	P		4		20 ✓
13	Ruryacyuma	P	A	P	A		3		15 ✓
14	Milibirimpirwa	P	P	A	A		3		15 ✓
15	Mawurukwaga	P	P	A	A		3		10 ✓
16	Utahonduye	P	A	P	A		3		15 ✓
17	Karahaumbeto	P	P	A	A		3		10 ✓
18	Kalimundimwe	P	P	A	A		3		15 ✓
19	Senduru	P	P	P	P		4		20 ✓
20	Mungoyiro	P	P	P	P		4		20 ✓
21	Bihirukuhatsi	P	P	A	A		3		15 ✓
22	Kanyenzi	P	P	P	A		4		20 ✓
23	Munyangondo	P	P	P	A		3		15 ✓
24	Munyangondo	P	P	P					
25	Munyangondo	P	P	P	A		4		20 ✓
26	Rucinyayo	P	P	P	P		4		20 ✓
27	Mushoka	P	P	P	P		4		20 ✓
28	Bishurukwaga	P	P	P	P		4		20 ✓

~~24~~ ~~25~~ ~~26~~ ~~27~~ ~~28~~
 27 23 17 20 27
 87

435 fr.

Mushoka-le.
 Sous. Cheff. Burukoya H.
 Sign. *[Signature]*

Verifié le 24 Septembre 1951
 Le Comptable C. D. C.
[Signature]

Chantier: Route de Rushengezi à Kigali.

Sept. 1951

No.	Noms	PRESENCES AU TRAVAIL et dates				jours à 5 frs.	jours à 2.50 frs.	Total paye	No 11
		14 Mardi	11 Mardi	18 Mardi	24 Mardi				
1	Nyakamwe	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
2	Semagore	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
3	Jahemura	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
4	Rutamu	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
5	Indagijimana	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
6	Utampuhwe	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
7	Karigye	P	P	P	A	1 x 5 = 5	-	5	✓
8	Munyubwabo	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
9	Karabwira	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
10	Munyabakwe	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
11	Kwasa araka	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
12	Baryamungwe	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
13	Munyabwamba	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
14	Kaberuka	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
15	Kanyamunye	P	P	P	A	1 x 5 = 5	-	5	✓
16	Karara	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
17	Kungirerwa	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
18	Ruhimbamba	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
19	Baryamunye	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
22	Munyabwamba	P	P	P	A	1 x 5 = 5	-	5	✓
21	Kisapya	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
22	Musambi	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
23	Kwirakira	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
24	Munyabwamba	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
25	Kungirerwa	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
26	Karabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
27	Kabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
28	Kwasa araka	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
29	Munyabwamba	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
30	Karabwira	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
31	Kungirerwa	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
32	Karabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
34	Kuduri	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
35	Munyabwamba	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
36	Semashya	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
37	Rwamigabo	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
38	Karabwira	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
39	Karabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
40	Sebutiko	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
41	Kurambamba	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
42	Baryamunye	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
43	Mugabo	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
44	Munda	P	P	P	A	4 x 5 = 20	-	20	✓
45	Karabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
46	Munyabwamba	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
47	Karabwira	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
48	Karabwira	P	P	P	A	3 x 5 = 15	-	15	✓
49	Munyabwamba	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓
50	Karabwira	P	P	P	A	2 x 5 = 10	-	10	✓

50 + 31 + 32 + 20 = 133 x 5 = 665 frs.

Muramba le 24/9/1951
 Le Chef Rusabukamba J.B.
 Signature:

Vérifié le 25/9/1951
 Le Comptable C.A.R.
 [Signature]

L. d. c.

N^o ~~82~~ -
81.

BORDREAU D'ENVOI DE FONDS

FRS 20.000 . . .

Remis ce jour au nom de M^r . . . *Pochet-M.*

Comptable de la ~~cafferie~~ de
central à Ruhengeri

la somme de . *Vingt mille francs.*
.

Ruhengeri, le 7/9/1951

Le Comptable *Zianushya-B.*

Signature pour réception
de la somme ci-dessus :

Le Comptable: *Pochet-M.*
(sig.)

h.l. h

Zianushya-B.

h

Livre de Caisse N^o 81.

Chap. IV
L. d. c. N^o 80

BORDEREAU D'ENVOI DE FONDS

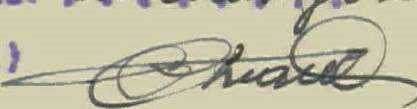
FRS 50.000

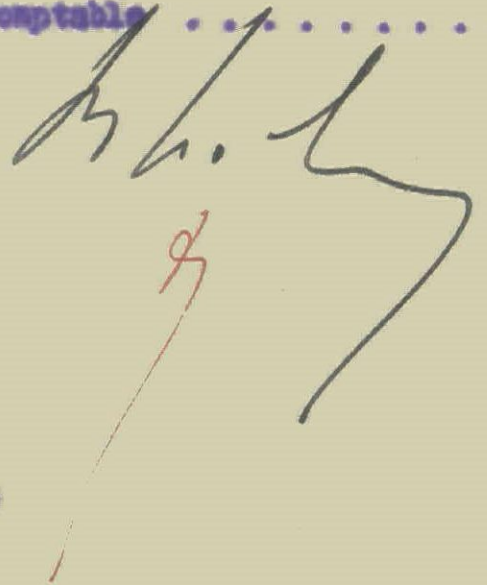
Remis ce jour au nommé *Zirarushya*
Comptable de la chefferie du *Buganura*
central à Ruhengeri
la somme de *cinquante mille fr.*

Ruhengeri, le 7.9.1951

Le Comptable

Signature pour réception
de la somme ci-dessus :

Le Comptable: *Zirarushya-Lite*
(Sig.) 



L. d. c. N^o 80